

# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

MÚSICA—TEATROS—BELLAS ARTES

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

REVISTA SEMANAL

COLABORADORES

BIBLIOTECA MUSICAL

GOUNOD, MASSENET, ARTHUR POUGIN, FILIPPO FILIPPI, WOUTERS, GAMBORG ANDRESSEN, J. LEIBACH, A. VERNET, ARRIETA, BARBIERI, BLASCO, BRETÓN, CAÑETE (D. MANUEL), CÁRDENAS DIÓSE, CASTELAR, CASTRO Y SERRANO, CONDE DE MORPHI, DEL VAL, ESCOBAR, ESPERANZA Y SOLA, FERNÁNDEZ FLORES, FERNÁNDEZ BREMÓN D. JOSÉ, INCENGA, GRILO, NÚÑEZ DE ARCE, PEÑA Y GONI, RODRÍGUEZ. CORREA, RODRIGUEZ (D. GABRIEL), Y ZAPATA (D. MÁRCOS).

PRECIOS DE SUSCRICIÓN: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre y 108 año.—Extranjero, 34 trimestre; 68 semestre, y 132 año.—En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año, oro.—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, UNA peseta. LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album cuyo valor demostrará que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

## SUMARIO

Advertencia.—Nuestra música de hoy.—Mila Kupfer-Berger.—Nuestros propósitos.—Revista de teatros.—En la Escuela Nacional de música y declamación.—La Opera española y la música dramática en España en el siglo XIX.—El teatro en el Japón.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.—Anuncios.

## ADVERTENCIA.

Suplicamos encarecidamente á nuestros suscritores cuyo abono termina el 31 del corriente mes, se sirvan renovar su suscripción con la mayor puntualidad posible, á fin de que no sufran retraso en el recibo del periódico y no se entorpezca la marcha de nuestra Administración.

## NUESTRA MÚSICA DE HOY.

Siguiendo la costumbre que tenemos establecida ofrecemos en la presente ocasión un regalo extraordinario de Navidad á nuestros abonados.

A este fin publicamos hoy las siguientes obras:

Final de *¡Guipúzcoa mía!* de Peña y Goni; *Marcha fúnebre*, á la memoria de S. M. el rey Don Alfonso XII, escrita por el maestro Villate, y los preciosos walses de Fahrbach *Reres de Printemps*. Aparte del valor



MILA KUPFER-BERGER.

artístico de estas notables obras, hay que tener presente que constan de 16 páginas, es decir, de un número doble del que habitualmente repartimos á nuestros suscritores.

## MILA KUPFER-BERGER.

La joven y encantadora artista que actualmente está haciendo las delicias del público madrileño, nació en Viena en 1854, contando, por consiguiente, la edad de 32 años.

Desde su infancia mostró extraordinaria vocación por el arte musical, hasta el punto de que varios amigos de la familia aconsejaran á sus padres que la hicieran ingresar en el Conservatorio de la capital austriaca.

Aceptado el consejo, á la edad de catorce años entró en dicho instituto, de donde salió al cumplir los diez y ocho para debutar en el gran teatro de Berlín.

La admirable artista fanatizó al público en el *Fausto*, realizando el tipo de una Mar



# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

garita ideal, tanto por lo que respecta al canto como á la figura.

Fué tan ruidoso y tan sincero su triunfo, que el eco de la brillantísima acogida que le dispensaron los berlineses repercutió en Viena de tal modo, que el director de aquel Teatro Imperial no tardó en hacerla figurar entre el número de los grandes artistas que tenía contratados.

Cantatriz correctísima y dotada de magníficos medios vocales y de una inteligencia sobrenatural, entusiasmó de tal manera á sus ciudadanos que en pocos años, permaneciendo constantemente en aquel teatro, llegó á ser el verdadero sostén de la empresa y las más refulgente estrella de la compañía.

Con un repertorio de 45 óperas alemanas logró sobresalir muy notablemente entre sus compañeros, y después de seis meses de descanso recorrió los principales teatros de su país, siendo festejada calorosamente en todas partes y conquistando por do quiera triunfos sin cuento.

El año pasado estuvo en Roma contratada para cantar el *Lohengrin*, ópera que luego ejecutó en Turín, siendo tal el éxito que obtuvo en ambas capitales, que enamorada la artista del Teatro italiano se decidió á renunciar á las glorias que en su patria alcanzaba para dedicarse en absoluto á un repertorio que siente con tanta pasión como el repertorio alemán.

Entre las últimas proposiciones que se le hicieron eligió las que le ofreciera la empresa del teatro Real de Madrid, para ingresar en la nueva senda que ha resuelto emprender.

La Kupfer está satisfechísima de las entusiastas ovaciones que le ha tributado nuestro inteligente público.

De sus brillantes éxitos hemos dado oportuna cuenta á nuestros lectores, y ahora solo nos resta formular el deseo de que la egregia y aclamada artista permanezca entre nosotros por espacio de muchos años, reanudando en Madrid los triunfos alcanzados por ella entre sus compatriotas.

## NUESTROS PROPÓSITOS.

La constante y nunca desmentida benevolencia con que LA CORRESPONDENCIA MUSICAL ha sido acogida desde su aparición en el estadio de la prensa, nos releva de hacer nuestro propio elogio al entrar dicho Semanario en el sexto año de su existencia, habiéndose publicado sin interrupción durante dicho tiempo, á pesar de las azarosas circunstancias porque hemos atravesado durante la epidemia cólera.

Así lo comprueba el número de orden de nuestras colecciones anuales.

Bien patentes están los grandes sacrificios que hemos realizado por complacer á nuestros suscritores y la exactitud en el cumplimiento de nuestras ofertas.

Hemos sido fidelísimo reflejo de todos cuantos acontecimientos musicales de importancia han ocurrido en el mundo en lo que va de año, y hemos tratado muy ampliamente todos los asuntos que se rozan con los intereses y con el brillo del divino arte.

Cumpliendo también con los compromisos contraídos, hemos dado cima á la publicación de la notabilísima obra del reputado crítico señor Peña y Goñi, *La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX*, obra de reconocido mérito; considerada en todas partes como un verdadero monumento erigido á las glorias del arte lírico nacional, y cuya indiscutible importancia es reconocida unánimemente en España y el extranjero.

En cuanto á la parte musical, hable por nosotros el magnífico álbum que hemos ofrecido á nuestros abonados durante los doce meses que acaban de transcurrir.

No ha habido pieza de actualidad, ni novedades de todo género, que no hayamos hecho llegar inmediatamente á manos de nuestros suscritores.

Los dos grandes éxitos de la última temporada, han sido *El Baldassarre*, de Villate, cantado magistralmente en el teatro Real, y *Los Fusileros*, de Barbieri, puestos en escena en el teatro de la calle de Jovellanos.

De ambas obras hemos repartido á nuestros abonados todo lo más saliente y aplaudido.

Los más celebrados fragmentos de las zarzuelas que se han puesto en escena, las más notables composiciones de salón clásico y las más aplaudidas y populares piezas de baile que han obtenido el favor del público en Europa, figuran entre las páginas de nuestro álbum, cuyo coste en venta quintuplica indudablemente al de la suscripción á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL. Así, pues, podemos asegurar, sin temor de que se nos desmienta, que nuestros suscritores reciben gratis el lujoso y ameno Semanario que les ofrecemos.

Constantes en nuestros propósitos, seguiremos sin vacilaciones de ninguna especie la marcha hasta ahora emprendida, procurando, no obstante, mejorar en lo posible todos nuestros servicios, á fin de que LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se mantenga á la altura que ha logrado adquirir, y no deje de ocupar el primer puesto que le corresponde entre las publicaciones musicales de nuestra patria.

Desde luego, podemos asegurar que, como en el año de 1885, daremos á luz retratos y biografías de artistas célebres, entre los cuales figurarán de vez en cuando grabados de extraordinario valor, alusivos al arte de la música, con arreglo á la muestra que en el número anterior tuvimos el gusto de presentar á nuestros favorecedores.

A más de lo expuesto y en prueba de nuestros buenos deseos, ofrecemos también á nuestros abonados las siguientes

## PRIMAS

A los que se suscriban por un año, á contar desde 1.º de Enero de 1886, regalaremos, á elección, un ejemplar de una de las siguientes obras:

COLECCIÓN DE WALSES, NOCTURNOS, PRELUDIOS, BALADAS É IMPROMPTUS, de Chopin.

ROMANZAS SIN PALABRAS, de Mendelsshon.

VARIAS COMPOSICIONES, de Mozart.

OBERTURAS, de Beethoven.

OBERTURAS, de Rossini.

O unas de las siguientes partituras para piano.

FIDELIO, de Beethoven; NORMA, SÓNAMBULA, y PURITANOS, de Bellini, DON JUAN, de Mozart, y el BABERO DE SEVILLA, de Rossini.

Además ofrecemos con extraordinaria economía á nuestros suscritores, la partitura de canto y piano de la ópera del maestro Villate

## BALDASARRE.

que con tan grandioso éxito fué puesta en escena en el teatro Real durante la última temporada.

Dicha obra, cuyo coste es de 20 pesetas, podrán obtenerla los suscritores:

Por un año, en.....	14 pesetas.
Por seis meses, en.....	16 id.
Por tres, en.....	18 id.

La remisión de la expresada obra á los suscritores de provincias por un año, se hará mediante el envío de 50 céntimos de peseta (dos reales), á que que ascienden los gastos de certificado, ó bien puede designar persona que la recoja en nuestras oficinas.

Los suscritores de Madrid que quieran disfrutar de las ventajas consignadas, habrán de presentar el último recibo de suscripción. Los de provincias, para quienes esta condición pudiera ser enojosa, pueden usar el mismo procedimiento que el indicado arriba para los suscritores por un año.

\*\*\*

Y por último: todo suscriptor á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL, sea por año, semestre ó trimestre, tiene derecho á invertir el importe de su suscripción en toda clase de obras que se hallen de venta en nuestra casa editorial, ya sean editadas por la misma ó ediciones extranjeras, en la forma siguiente:



En las obras que no marcan *precio fijo*, se les rebajará la mitad del precio marcado, ó sea el 50 por 100, y el otro 50 puede abonarlo: la mitad en metálico y la otra mitad con el importe de la suscripción; de suerte que una obra que marque *seis pesetas* se obtiene por una *peseta cincuenta céntimos* en metálico.

En las obras que marcan *precio fijo* se rebajará la cuarta parte de precio marcado, cuya cuarta parte será abonada en recibos; de este modo, la obra que marca *doce pesetas* se obtiene por *nueve* en metálico.

\* \*

Después de lo expuesto, sólo nos resta repetir lo que en años anteriores hemos manifestado respecto al pensamiento que deseamos realizar: *Difundir la enseñanza y propagar la afición del arte musical, poniéndolo al alcance de las más modestas fortunas con los grandes elementos que cuenta nuestra casa editorial, es la misión que se propone realizar LA CORRESPONDENCIA MUSICAL, y en ella no cejaremos ni nos daremos punto de reposo hasta conseguir que nuestro Semanario sea el amigo querido é inseparable de la familia, del hogar y del artista.*

## REVISTA DE TEATROS

### TEATRO REAL.

#### MEFISTÓFELE.

De la ópera no hay que hablar. Todo el mundo conoce la famosa partitura de Boito, y no hay, por consiguiente, necesidad de insistir en su análisis.

Nos ocuparemos tan solo de la ejecución. Esta fué, brillantísima, cual corresponde á la fama de los insignes artistas encargados de su desempeño.

Fuera pálido cuanto dijéramos en honor de la eminente señora Mila Kupfer, quien esta vez ha dado nuevas pruebas del raro talento dramático que la distingue, y de las envidiables facultades que la adornan.

En su doble papel de Margarita y Elena, brilló de un modo extraordinario como actriz, como cantante y como mujer.

En el cuarteto estuvo admirable, pero donde el entusiasmo del público rayó á mayor altura, fué en la escena de la cárcel.

A la terminación de esta pieza, la señora Kupfer se presentó cinco ó seis veces en escena á recibir las aclamaciones de su auditorio.

En el acto siguiente dijo á la perfección la balada y la escena final, obteniendo también los plácemes de la concurrencia.

En suma: un nuevo y ruidosísimo triunfo que la señora Kupfer ha de añadir á los muchos que ha alcanzado durante su breve pero gloriosa carrera artística.

La señorita Rambelli nos ofreció una *Marta* y una *Pantalis* notable. Cantó con singular acierto ambas partes, vistió con exquisita elegancia, y representó sus papeles con verdadera conciencia artística.

En la balada fué muy aplaudida, en compañía de la señora Kupfer, y llamada también repetidas veces á la escena.

Había gran ansiedad por oír á Gayarre en la obra de Boito. El gran tenor tenía que luchar con el recuerdo de Masini, y esto, que en los primeros momentos no le fué fácil por hallarse algo indispuerto, lo consiguió á medida que la representación avanzaba, de tal suerte, que al llegar al quinto acto pudo tomar la revancha más completa que imaginarse puede, cantando de una manera incomparable el aria, con que por decirlo así termina la obra.

El público prorumpió en gritos de admiración hacia nuestro célebre compatriota, que acababa de dar una muestra de que no sin justicia figura hoy como una de las primeras notabilidades de la escena lírica.

El paraíso rugía de entusiasmo, y Gayarre, por supuesto, tuvo que salir infinidad de veces al proscenio á recibir la ovación que se le tributaba.

Uetam fué un Mefistófeles notabilísimo, á pesar de lo ingrata que es casi toda la parte encomendada á su cuidado.

Lució su hermosa y potente voz, y vistió y caracterizó el socarrón

personaje de Goethe de una manera correctísima, y que prueba el detenido estudio que del mismo ha hecho este concienzudo artista.

Fué aplaudido en repetidas ocasiones por la maestría con que cantó y dió relieve á todo su papel.

Los coros y la orquesta muy notables.

Esta última, perfectamente dirigida por el maestro Fornari, rayó á gran altura en el desempeño de su cometido.

Pocas veces habíamos oído tan bien interpretada la música del *Mefistófele*. El prólogo entusiasmó de tal manera al público, que hubo necesidad de repetirlo en medio de las salvas de aplausos tributadas al maestro Fornari.

Este se presentó varias veces en escena, en compañía de los artistas al final del cuarto acto.

La entrada un lleno completo.

UN MÚSICO VIEJO.

## EN LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA Y DECLAMACIÓN

El día 27 del corriente los alumnos de dicha Escuela celebrarán el primer ejercicio del Curso actual, con la brillantez á que nos tiene acostumbrados la actividad y celo del maestro Arrieta, el cual, como todos saben, se desvive por el enaltecimiento constante del Centro de enseñanza que con tan singular acierto dirige, y al que consagra sin descanso las altas cualidades que le adornan.

El programa de los ejercicios es como sigue:

### PRIMERA PARTE.

1. *La Trompette*, obertura para orquesta, ejecutada por los alumnos de la clase de conjunto instrumental.—Bazin.
2. Romanza de tiple de la zarzuela *Luz y Sombra*, por la alumna señorita Castro.—Caballero.
3. Duetto de la ópera *Le Nozze di Figaro*, por las alumnas de la clase de conjunto vocal, Ferzi y Sánchez.—Mozart.
4. Fantasía para Fagot, por el alumno Sr. Sadurni.—Janourt.
5. Aria de la ópera *Un Ballo in Maschera*, por la señorita Naya.—Verdi.
6. Gran marcha triunfal á dos pianos, por los alumnos Pinedo y Páramo.—Goria.
7. Aria de la ópera *Dinorah*, por la señorita Bustamante.—Meyerbeer.
8. Aire variado para cornetín, por el Sr. Ruiz.—Koenig.
9. Aria de la ópera *Gioconda*, por la señorita Garriga.—Ponchielli.
10. Estudios caprichosos de piano, ejecutados por su autor.—Larregla.
11. Duo de tiples de la zarzuela *Mantos y capas*, por las señoritas Sánchez é Hiraldez.—Caballero.
12. *El arpa del poeta* y Romanza sin palabras, para piano, por el señor Pacheco.—Mendelssohn y Chopín.
13. Romanza de la zarzuela *El Juramento*, por la señorita Lizárraga.—Gaztambide.
14. Tarantella para violín, por el señor Castillo.—Vieuxtemps.
15. Duetto del tercer acto de la ópera *Le Nozze di Figaro*, por las señoritas Petrolani y Naya y las demás alumnas de la clase de conjunto vocal.—Mozart.
16. Canción española para piano, por la señorita Vega Ritter.—Power.
17. Duo de la ópera *Lucrezia Borgia*, por las señoritas Petrolani y Navarro.—Donizetti.
18. Capricho para piano, de Mendelssohn, por la señorita Martínez.
19. Bolero de la zarzuela *Los diamantes de la Corona*, por las señoritas Castro y Lizárraga.—Barbieri.

### SEGUNDA PARTE.

El proverbio en un acto y en verso, original de D. Eusebio Blasco,



## POBRE PORFIADO.

REPARTO.

Personajes.

Actores.

Dolores.....	Señorita María Mantilla.
Emilio.....	Manuel F. Caballero.
Sebastián.....	José Orche.

Por los alumnos de la clase de Declamación.

## LA ÓPERA ESPAÑOLA

### Y LA MÚSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX.

Nuestro estimado colega *La Epoca*, publica el siguiente artículo, que en el alma le agradecemos, sobre el libro que ha escrito el señor Peña y Goñi con el mencionado título, y que de tanta popularidad goza en todas partes:

«El hermoso libro del señor Peña y Goñi es el primero, que sin dejar de ser profesional en sumo grado, se ha escrito en España acerca del divino arte de la música, puesto al alcance de todas las inteligencias.

Libros buenos de música no han faltado nunca; pero todos ellos docentes, reducidos al corto número de afiliados que poseían la clave de la misteriosa lectura, para cuya interpretación hasta solía prescindirse de la multitud ignorante de las bellezas, que mal podrían apreciarse enseñadas solo de lejos y á largos plazos, sin hacerlas resaltar con explicación propia, como también ha solido hacerse, aunque sin afín, y pocas veces.

*La música dramática en España en el siglo XIX*, es la primera obra de su índole escrita en nuestro país, y aumenta su importancia, que la comprenderán cuantos la lean; los inteligentes, si no necesitan aprender, en cuanto al arte, encontrarán en ella valiosas noticias recogidas con harto trabajo y dificultad, como siempre sucede en tales empeños, tan importantes para su conducta artística, que sin ellas mal podrán evitar los escollos en que muchos naufragaron, ni correr los vientos que á otros llevaron á seguro puerto, y en cuanto al público, por quien el arte vive, se engrandece, y á quien debe consagrarse en primer término, pues sin esto carecería de objeto; el público, en fin, sabrá, enseñado por el señor Peña y Goñi, que en España ha existido siempre afición musical. Recordarán cuantos conocieron los principios de la ópera en Madrid, después de la guerra de la Independencia, la exactitud con que el autor describe sus principios, el entusiasmo con que la recibieron todas las clases, y si es preciso, citarán los escasos contemporáneos, las frases de ópera que han quedado en el idioma castellano como propias, merced á la boga que alcanzaron.

Por lo que hace á la época moderna, probado tiene el Sr. Peña y Goñi su acertada crítica, y de ella darán testimonio fehaciente los que han presenciado los hechos que refiere, personajes que cita, y obras sobre que recayó en ocasión oportuna la atención pública, si por acaso fuera posible olvidar las censuras pasadas, una vez leídas, mucho más cuando las presentes de tan acreditado censor se relacionan como consecuencia de las anteriores.

De hoy más la música dramática española tiene su historia científica, profesional, verdadera, como las lecciones de un buen maestro, pintoresca cual las costumbres que en ella se describen. A la mayor parte de los personajes hemos conocido, á muchos tratado; el eco del nombre de algunos es como el ritmo de las obras que les dieron fama.

El Sr. Peña y Goñi ha demostrado, sin que nadie pueda contradecirle, que siempre en España hubo gusto músico, aun entre la gente vulgar; pero la música es cada día más cara hasta rayar en lo fabuloso con arreglo á la fortuna pública, y de ahí que la afición popular manifestada en calles y plazas por toda clase de gentes, allá en los tiempos de los Caños del Peral y el Coliseo de la Cruz, ha decaído en términos de parar en lo flamenco y las habaneras.

Contiene además esta historia de la música española, la de la zarzuela de los Sres. Orejón hasta nuestros días, con biografías de Hernando, Oudrid, Gaztambide, Barbieri, Arrieta, Incenga, Fernández Caba-

llero, etc., juicios críticos de sus obras más aplaudidas, lista completa, por orden cronológico de todas sus zarzuelas, creación y desarrollo de las sociedades de cuartetos y conciertos, con relación de las obras de autores españoles que han ejecutado hasta el día, la *Sociedad de Conciertos de Madrid* y la *Unión Artístico Musical*, todo ello lleno de datos, noticias y juicios razonados, jamás publicados hasta la fecha.

Además de las biografías de los maestros más eminentes que han cultivado el género de zarzuela, contiene las de Manuel García, Vicente Martín, Sors, Gomis, Arriaga, Eslava, Saldoni, Monasterio, Guelbenzu, Marqués, Caltañazor, Sanz, Santisteban, y otras muchas, escritas con la autoridad y el incomparable estilo del primer crítico musical de España.

*La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX*, constituye, por tanto, una obra monumental de indispensable estudio para los amantes de nuestras glorias pátrias y una fuente permanente de consulta y de enseñanza para los músicos y aficionados.

## EL TEATRO EN EL JAPÓN.

Si las belles letras no han medrado gran cosa en el Imperio de los dioses, no es por falta de cultura, sino porque las armas cautivaron toda la atención de los hombres. Así es que las mujeres son las que más han contribuido al desarrollo de la literatura japonesa. La más célebre de todas ha sido la bella Murasaki. Esta diosa ha sido el asunto predilecto de los pintores. En platos y jarros vereis á menudo su retrato.

Para el extranjero el espectáculo empieza mucho antes de entrar en la sala. La fachada de un teatro se reconoce fácilmente por su colosal altura, que es siempre infinitamente mayor que las casas vecinas. Dos pequeñas entradas, que vigilan los respectivos porteros. Anchas tiras de tela pintada á grandes rasgos de bermellón, oro y tinta china, representan en tamaño natural las principales escenas de la pieza que se va á representar. Este anuncio parlante no cambia muy á menudo. El repertorio es poco variable.

Hay en Yedo varios teatros. El de Shimabara y el de Naka Bashi, que son los que están mejor situados, no son los más concurridos. El público prefiere las escenas de Asaksa.

Difícil es describir este célebre sitio sin entrar en detalles. Después de haber franqueado la puerta del Norte de la ciudad, se remonta la orilla derecha del río unos dos kilómetros; atravesando barrios populosos y animados, se llega á un pórtico de piedra seguido de un camino que conduce á un inmenso cercado lleno de monumentos religiosos, templos, capillas y pagodas, sin contar una multitud de casitas de un carácter menos religioso. Esto es Asaksa.

Allí se dan cita la devoción y el placer, los viejos creyentes y los jóvenes libertinos. Los adivinos se confunden con los vendedores de amuletos, de canciones y otras fruslerías. Al lado de las sonámbulas, que hablan de los muertos y de los ausentes, están las barracas de figuras de cera ó de madera: las casas de fieras, delante de los tiros de flecha, donde las jóvenes, vigiladas por madres postizas, os invitan á pasar.

Se percibe luego una nueva población: *Yoshivara*. Hacia la derecha están los *shibai-ya* (teatros).—En este barrio es donde se acumulan los placeres y todas las tentaciones, donde se hacen las grandes partidas y las vulgares orgías, aquí se refugian los ladrones perseguidos por la policía, los que buscan venganzas y los amantes desgraciados. Es donde se fraguan las conspiraciones políticas é intrigas amorosas, y se cambian los golpes de sable entre dos copas de saki (vino). Nos separamos del asunto: volvamos á la *shibai-ya*.

La hora de ir al teatro no es la misma que en Europa. En el Japón las representaciones empiezan á las seis de la mañana, para concluirse á las nueve ó más de la noche, lo que nos da una idea de los buenos pulmones de los actores y de la paciencia de los espectadores, sin contar que cuatro días no son suficientes muchas veces para la ejecución de algunas obras.

Apenas ha salido el sol, el ruido de los tambores nos anuncian que se va á dar principio á la función.



# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

La etiqueta prohíbe á los altos dignatarios, á los letrados y á los elevados funcionarios públicos el ir al teatro, pero sus mujeres se aventuran algunas veces, mas de incógnito; la mayoría del público se compone de gente dominguera.

Si para los hombres basta ponerse un vestido limpio, no sucede lo mismo respecto á las mujeres. Obra de romanos es la *toilette* de una soltera; la de las casadas suele ser más de *negligé*. Es preciso llamar la peinadora la noche anterior y dormir con el cuello apoyado sobre una almohada de madera, que se llama *makura*, para no desbaratar el peinado; lavarse bien antes que amanezca, y luego de hecha la limpieza general, se blanquean la cara, cuello, pecho y brazos con una especie de leche de almidón, que produce de lejos, pero de muy lejos solamente, la ilusión de la piel blanca, que es lo que gusta á los hombres japoneses; después, con lápiz negro se dan un poco en las cejas, pasando por los labios una ligera mano de oro, que después de algún tiempo se cae y queda una mancha roja.

Vienen en seguida los vestidos, que suelen ser prejosos; sujetan éstos con el *obi*, ó faja de seda ancha de unos cuarenta centímetros, y larga de más de cuatro metros. Se la enroscan por el cuerpo y sujetan por detrás en forma de gigantesco lazo. Es necesario repetir todas esas operaciones con los niños, tomar un ligero desayuno y hacer una provisión de fiambres; tomar un *djindikcha* (vehículo con fuerza de hombre) hasta la puerta del teatro. Ya en él, toman su billete, compran luego un programa ilustrado en una vecina casa de thé; entran, instalándose en su sitio.

La sala se compone de un gran tablado cubierto de fina estera á poca altura del suelo. Este es un gran cuadrilátero, que recibe la luz por altas ventanas; todo el suelo de la sala está dividido en pequeños cuadrados regulares como un tablero de damas; en cada uno se coloca una familia. El piso superior tiene palcos, que son los puestos más solicitados, y una galería, donde se colocan los espectadores de menor cuantía.

Del centro se levanta una especie de tribuna donde se coloca un inspector ó vigilante, desde donde puede facilmente dominar toda la sala.

A la izquierda hay un palco, destinado á la orquesta, que se compone de tambores, flautas y guitarras de tres cuerdas. Los músicos visten trajes sacerdotales, en memoria de los primeros bailes consagrados á los dioses. Los recitados son casi siempre por la orquesta. Durante doce horas el público escucha con placer, sin dar la menor prueba de cansancio, lo que atestigua la paciencia de la raza.

De cada lado de la escena parten dos largas y estrechas plataformas á través de la sala y al nivel de la cabeza de los espectadores, por donde muy á menudo entran los actores atravesando toda la platea. Esta singular disposición permite algunas veces sostener tres escenas al mismo tiempo: una á la izquierda, otra á la derecha y la principal en el escenario.

La entrada de uno de sus actores favoritos es una explosión instantánea y general.

Es tan realista el drama, que algunas veces el público se identifica con el espectáculo, produciendo una tempestad de exclamaciones, que alguna vez interrumpe la representación. Ordinariamente tiene el auditorio más calma. El aplauso es allí completamente desconocido.

Por lo general, los actores pertenecen á las últimas clases sociales; éstos son á menudo objeto de vivo entusiasmo: aficionado hay que abre su bolsillo y su crédito á cambio de tener el derecho de frecuentar el escenario. Algunos han sido muy llorados á su muerte por toda la población y magníficamente enterrados. Su salario, en general, no pasa de 5.000 pesetas por año para los mejores; á menudo sucede que el empresario les asocia á los beneficios y sin sueldo fijo. Algunos trabajan gratis con el objeto de hacerse conocer del público.

Jamás representan mujeres; los jóvenes son los que las sustituyen; se visten tan bien y se caracterizan tan admirablemente, que la ilusión es completa. El órgano vocal es el único que les hace traición.

La maquinaria y los efectos escénicos están muy por encima del teatro chino. Si el decorado peca, como todos los dibujos japoneses, de falta de perspectiva, los demás accesorios son de una realidad excesiva. Los cambios á la vista se verifican por medio de una plancha circular, que coje todo el escenario, parecida á la de los cuadros vivos: gira á una se-

ñal con todos los personajes, entre los cuales continúa el diálogo; después se presenta el otro semicírculo opuesto, y otros actores están ya en el curso de otra conversación. Esta disposición les vendría de perilla á muchos de nuestros autores, suprimiendo la gran dificultad de entradas y salidas.

Una de las cosas más raras para nosotros es el papel que desempeña la *sombra*. Un individuo, vestido de negro y encapuchado, que se va siempre detrás del actor, siguiendo todos sus movimientos. Es necesario acostumbrarse á esta forma negra que se pasea por la escena; pero en el teatro es todo convencional. Una vez admitida, la sombra presta grandes servicios, entre otros, cuando oscurece, el de aguantar una luz en el extremo de un bastón, ponerlo delante de las narices del actor para iluminar los gestos y su fisonomía.

Los autores no estiman la belleza como nosotros; ellos creen que hacen bello haciendo enorme; la cuestión es causar la admiración y el espanto. Los actores se sobreponen á los autores en esta materia. La voz cavernosa, que hacen subir hasta las notas más agudas, y luego bajan produciendo sonidos sordos. Es un modo de declamar mezclando la armonía imitativa. Cuando quieren expresar la cólera, rugen, echan espuma por la boca, se tiran al suelo para luego levantarse más furiosos; enseñan los dientes, hacen girar los ojos, se arrancan los pelos y simulan fuertes convulsiones. En estas escenas trágicas presentan heridas, que manan sangre, fingiendo fuertes dolores. La cabeza del enemigo muerto rueda por el suelo. Toda agonía se prolonga para que el público se haga cargo de los dolores físicos que sufre el herido antes de morir. Aconsejo á nuestros realistas que den una vuelta por aquel país, para que vean el verdadero realismo.

El lector comprenderá fácilmente que esta mímica no sería posible aguantarla por espacio de doce horas; así es que estas escenas se mezclan con episodios de la verdadera comedia, de una verdad algo prosaica, pero de una intención redomada y representada con perfecta naturalidad.

Para el europeo, el primer día que pasa en el teatro es día de fastidio, por lo que jura que ya no volverá; pero si éste es discreto y se toma la molestia de hacerse traducir los trozos más culminantes de la obra, si tiene en cuenta la semejanza directa del teatro con el culto primitivo, así como las condiciones en que se desarrolla, y compara su historia á la del nuestro, entónces encuentra un fértil campo de observación.—Eutz.

## NOTICIAS

### MADRID

Hé aquí la lista de las óperas que han sido puestas en escena en el teatro Real desde la publicación de nuestro último número:]

Jueves 17.—*Lohengrín*.

Sábado 19.—*I Puritani*.

Domingo 20.—*Favorita*.

Martes 22.—*Mefistofele*.

Miércoles 23.—*Linda de Chamounix*.

\*\*

La Sociedad de Cuartetos celebrará en la presente temporada seis sesiones de música clásica, en las que figurarán obras selectas de los más renombrados maestros antiguos y modernos, algunas de ellas aun no ejecutadas en Madrid. Estarán, como de costumbre, encargados de su interpretación los señores Monasterio, Lestán y Mirecki, en unión con el señor Guelbenzu, quien, á pesar de su propósito de no tomar ya parte en las sesiones de esta temporada, ha accedido, á ruego de sus compañeros, á continuar este año compartiendo con ellos sus artísticas tareas. Además cuenta la Sociedad con la cooperación de algunos otros distinguidos artistas.



# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

Para mayor comodidad de los señores abonados y del público en general, todas las localidades del salón estarán numeradas.

Las sesiones tendrán lugar los viernes, á las nueve en punto de la noche, y en los días siguientes:

Primera, el 8 de Enero de 1886.—Segunda, el 15 de id.—Tercera, el 22 de id.—Cuarta, el 29 de id.—Quinta, el 5 de Febrero.—Sesta, el 12 de id.

Las sesiones se celebrarán en el Salón Romero.

\*\*\*

El maestro compositor murciano, don Fernando Verdú y Sánchez Moliner, ha sido obsequiado por el Excmo. Ayuntamiento de aquella capital, con un magnífico tarjetón de plata de un mérito sorprendente, como justa prueba en que tiene á tan apreciado artista, por el *Te Deum* dedicado á la Excmo. Corporación Municipal.

\*\*\*

En el teatro de la Zarzuela sigue su triunfal carrera el precioso drama lírico de Zapata y Marqués, *El regalo de boda*, cuyas principales piezas se repiten todas las noches.

Actualmente se ensaya una zarzuela nueva de los señores Larra y Rubio, que lleva por título *El año de la Nanita*.

\*\*\*

Con gran pompa se celebraron ayer en la parroquia de San José, las honras fúnebres que por el eterno descanso del alma de nuestro malogrado monarca Don Alfonso XII, había organizado el Círculo liberal conservador.

La dirección de la parte musical estuvo confiada al inteligente maestro señor Oller, quien dió nuevas pruebas del talento que le distingue.

Cantáronse dos *Lecciones*, del mencionado maestro, dicha la segunda por el bajo señor Silvestri, con singular acierto y perfecta entonación; la *Misa* de Saint-Saens, severa, majestuosa y digna de la pluma que la ha dado brillante y sentida forma; el *Benedictus*, de Gounod, cantado de incomparable manera por Stagno; el *Requiem*, de Oller (padre) y el *Liberame*, del mismo autor.

La concurrencia, que era numerosa y distinguida, salió en extremo complacida de la parte musical de la ceremonia, por la que el señor Oller recibió los plácemes de las elevadas personas encargadas de organizarla.

\*\*\*

Se ha separado de la compañía del teatro de la Zarzuela, la distinguida tiple señorita Soler Di-Franco.

Sentimos en el alma que dicha compañía se vea privada del valioso concurso de tan notable artista.

\*\*\*

La aplaudida tiple señorita de Aponte, ha sido escriturada por la empresa del teatro Eslava, en el que debutará mañana con la aplaudida opereta *La Diva*.

\*\*\*

En el teatro Real se pondrá el sábado en escena *El Barbero de Sevilla*, cuya ejecución esperamos sea muy notable, dada la importancia de los artistas que en su representación toman parte.

En breve se cantará *Los Hugonotes*, por la Kupfer, y la Rambelly, Stagno y Uetam, con cuyo valioso concurso obtendrá la ópera de Meyerbeer una ejecución maravillosa.

\*\*\*

A causa de hallarse enfermo uno de los señores jurados se han suspendido los ejercicios de oposición á la clase de piano vacante en la Escuela Nacional de Música.

Se reanudarán el día 4 del próximo Enero.

\*\*\*

En el teatro de Variedades se está ensayando una humorada carnavalesca, escrita por don Ricardo de la Vega, con el título de *El Domingo Gordo ó las tres damas curiosas*.

Esta obra es refundición de la que el mismo autor estrenó en el teatro de la Comedia con el título de *El Rosicler*, sociedad de baile.

La música de la nueva obra ha sido escrita por el maestro Chapí.

\*\*\*

Estrenos para hoy:

En Lara un juguete en un acto original de dos aplaudidos autores, y titulado *Te veo besugo!*

Variedades: una revista política, titulada *Desconcierto musical*, en la cual figuran hombres políticos.

Princesa: por la tarde se estrena un juguete en tres actos *Quince días en Italia*, y una comedia en uno, *Huyendo de la Justicia*. Por la noche una comedia en tres actos, *La herencia del colono*.

En el teatro Español la comedia de magia del inolvidable Hartzenbusch, titulada *La redoma encantada*, á cargo del popular actor cómico D. Mariano Fernández.

Por la tarde se pondrá en escena en el teatro de la Zarzuela la popular novela de gran espectáculo *Los sobrinos del capitán Grant*.

\*\*\*

En el teatro de Variedades se ha estrenado con éxito un juguete cómico-lírico, en un acto, titulado *El Barbián de la Persia*.

El libro entretuvo agradablemente al público que aplaudió todos los chistes y todas las situaciones cómicas que en él se encuentran. La música es muy agradable y original, y de ella se repitieron la canción de Chaqueta y las *Sevillanas*, que canta de un modo delicioso la señora García.

Sus autores son los Sres. Rubio y Espino, perteneciendo la letra á los Sres. Navarro Gonzalvo y Felipe Perez.

A la terminación del juguete fueron llamados á la escena en compañía de los actores, que habían desempeñado con notable acierto la obra.

## PROVINCIAS

SEVILLA.—Hé aquí la lista de la compañía de ópera que ha de actuar en el Teatro-circo del Duque, y cuya lista ha remitido desde Milán el señor Ferreti por telégrafo:

Maestro director, signore Vansini.

Tiples, signoras Marianna Balzofiore y Marietta Ocampo.

Contralto, signora Kaubel.

Comprimaria, signora Aioldi Wagner.

Tenores, signori Lodovico Balzofiore y G. Bestar.

Comprimario, signore N. Garzoni.

Barítonos, signori Gaetano Fortti y B. Cabella.

Bajos, signori Alamiro Bettarini y Giuseppe Wagner.

BILBAO.—*El Porvenir Vascongado* nos dá cuenta de la representación de *La Favorita*, en estos términos.

"*La Favorita*, cantada en el Teatro-circo de la Gran-via, en sustitución de *Lucía de Lanmemoor*, por indisposición de la señora Bruni-Turconi, adoleció, como era natural, de falta de ensayo.

La orquesta, sobre todo, se mostraba desigual y vacilante en las entradas, sin que bastasen los esfuerzos del maestro Tolosa, que es un excelente director, que ni un instante se descuida, para corregir este defecto.

En cuanto á la ejecución hubo de todo.

La señora Gallian Russo, se encargó de un papel superior á sus facultades. Esta apreciable contralto, hizo sin duda un verdadero sacrificio en obsequio á la empresa, prestándose á cantar la parte de Leonora, y no obstante algunos momentos felices, en el resto de la obra tuvo algo que agradecer á la indulgencia del público, que veía sus buenos deseos.

Bastante bien el tenor señor Rubis que conquistó aplausos en sus dos romanzas del primero y cuarto acto, teniendo que repetir la última ó sea el famoso *spinto gentil*.

Para nosotros, y creemos que para el público en general, el que mejor estuvo fué el barítono señor Blanchart, que en su papel de Alfonso, demostró ser tan notable cantante como artista dramático.

En cuanto al señor Lorenzana, apenas lo oímos. No sabemos por qué



# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

este apreciable artista, que vale mucho en otras obras, se encargaría del papel de Baldasarre, que siempre y en todas partes se confía á un primer bajo y que aquí lo hemos oído al inolvidable Uetam.

Es censurable que la empresa haga oír al público obras apenas ensayadas, pues si ayer hubo necesidad de retirar la *Lucía*, hubiera sido preferible poner en su lugar la *Lucrecia*, que resulta muy bien, porque ya está estudiada, en vez de improvisar la *Favorita*.

## EXTRANJERO

El maestro Veral lleva ya muy adelantada su ópera *Yago*, y dentro de poco estará completamente concluida. El célebre compositor no trabaja con la rapidez de antes.

No hace mucho decía á un conocido pintor de París, hablándole de su obra:

—Amigo mío; debo ya contar con los años; aunque me lo proponga, no puedo adelantar todo lo que quiero.

La salud del gran maestro es excelente: parece rejuvenecido. El teatro de la Scala de Milán gozará de las primicias de la nueva ópera. Verdi ha escogido ya al tenor Tamagno para cantar el papel de Otelo. Anda en busca de un gran barítono que á la vez sea un gran artista, para representar el personaje de *Yago*, el más importante de la obra, pero tropieza con la gravísima dificultad de que no los hay en Italia, al menos con las condiciones requeridas por el autor. Se ha dirigido á Maurel, y no se sabe todavía si éste aceptará la invitación.

*Yago* será probablemente puesta en escena en la próxima temporada.

El autor del libreto es Arrigo Boito, bien conocido del público de Madrid como poeta y como músico. Este es el cuarto libreto que hace para sus amigos: el primero *Amleto*, para Faccio; el segundo *Ero é Leandro*, para Bottessini, el tercero *Gioconda*, para Ponchielli, y por último *Yago*, para Verdi.

Para sí mismo ha arreglado los libretos de *Mefistófeles* y *Nerón*. En esta última ópera trabaja hace seis años: sus amigos dicen que no tiene terminados más que los dos primeros actos.

\*\*\*

Antonio Rubinstein ha dado en Viena su sexto concierto consagrado exclusivamente á Chopín.

El programa se componía de la gran fantasía en la menor, de seis preludios, cuatro mazurkas, cuatro baladas, dos *impromptus*, tres nocturnos, tres valses, una barcarola, un scherzo, una sonata y cuatro polonesas.

Al leer Listz este programa monumental dijo que era imposible su ejecución. Sin embargo, Rubinstein, no omitió ni una sola pieza y lo ejecutó sin abandonar el piano, durante dos horas y media.

Un empresario americano le ha ofrecido 400.000 francos por veinte conciertos, y Rubinstein no ha aceptado la proposición.

\*\*\*

Un periódico austriaco, el *Wiener Abendpost*, publica una interesante estadística: la de todos los compositores, cuyas óperas han sido ejecutadas en el teatro imperial de Viena, con el número de representaciones que á cada una de ellas corresponde.

Hé aquí la parte más importante de tan curioso trabajo:

Rossini, 33 óperas, 1.951 representaciones; Donizetti, 33 óperas, 1.670 representaciones; Mozart, 9 óperas, 1.570 representaciones; Meyerbeer, 9 óperas, 1.568 representaciones; Verdi, 18 óperas, 1.000 representaciones; Auber, 25 óperas, 1.003 representaciones; Bellini, 8 óperas, 855 representaciones; Ricardo Wagner, 12 óperas, 770 representaciones; Weber, 5 óperas, 7 representaciones; Paisiello, 18 óperas, 598 representaciones; Cherubini, 8 óperas, 533 representaciones; Spontini, 5 óperas, 450 representaciones; Gounod, 5 óperas, 435 representaciones; Cimarosa, 15 óperas, 392 representaciones; Méhul, 8 óperas, 354 representaciones; Nicolo, 7 óperas, 351 representaciones; Grétry, 13 óperas, 249 representaciones; Conradin Kreutzer, 17 óperas, 218 representaciones.

## TRAGATAPELSEA

En esta sección se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribución mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La inserción será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Alfonseti de Lorenzo Srta. D. <sup>a</sup> Carmen	Reina, 45, 4. <sup>o</sup> derecha.
Bernis Srta. D. <sup>a</sup> Dolores de	Independencia, 2.
Lama Srta. D. <sup>a</sup> Encarnación	Galería de Damas, n. <sup>o</sup> 40, Palacio.
González y Mateo Srta. D. <sup>a</sup> Dolores	Serrano, 39, 1. <sup>o</sup>
Gómez de Martínez Sra. D. <sup>a</sup> Pilar	Segovia, 20, 3. <sup>o</sup> derecha.
Llisó Srta. D. <sup>a</sup> Blanca	Álamo, 1 duplicado, 2. <sup>o</sup> derecha.
Reyes Ortiz Srta. D. <sup>a</sup> María de los	Tudescos, 11, 4. <sup>o</sup> izquierda.
Martínez Corpas Srta. D. <sup>a</sup> Encarnación	Silva, 20, 2. <sup>o</sup>
Sánchez Srta. D. <sup>a</sup> Amelia	Isabel la Católica, 18, 3. <sup>o</sup>
Arrieta Sr. D. Emilio	San Quintín, 8, 2. <sup>o</sup> izquierda.
Aranguren » José	Progreso, 16, 4. <sup>o</sup>
Arche » José	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
A. Barbieri » Francisco	Plaza del Rey, 6, pral.
Barbero » Pablo	Atocha, 120, entresuelo.
Blasco » Justo	Barrio Nuevo, 8 y 10, 2. <sup>o</sup> derecha.
Busato pintor escen. <sup>o</sup> Jorge	Hermosilla, 4.
Calvist » Enrique	Bailén, 4, 2. <sup>o</sup> interior.
Calvo » Manuel	Campomanes, 5, 2. <sup>o</sup> izquierda.
Cantó » Juan	Hita, 5 y 7, bajo.
Castro García » Andrés	Justa, 30, 4. <sup>o</sup> izquierda.
Cerezo » Cruz	Felipe V, 4, entresuelo.
Coll » Camilo	Palma, 4, principal izquierda.
Espino » Casimiro	Malasaña, 20, pral.
Estarrona » José	Libertad, 12, 4. <sup>o</sup>
Fernández Grajal » Manuel	Luzón, 1, 4. <sup>o</sup> derecha.
Flores Laguna » José	Ferráz, 90.
García » J. Antonio	Torres, 5, pral.
Guelbenzu » Juan	Preciados, 33, 3. <sup>o</sup>
Heredia » Domingo	Tres Cruces, 4, dpdo. 3. <sup>o</sup> derecha.
Inzenga » José	Desengaño, 22 y 24, 3. <sup>o</sup>
Jiménez Delgado » J.	Velázquez, 56, 2. <sup>o</sup>
J. de Benito » Cosme	Redondilla, 3, segundo.
Llanos » Antonio	San Bernardo, 2, 2. <sup>o</sup>
Mañas » Vicente	Argensola, 3, tercero.
Marqués » Miguel	San Agustín, 6, 2. <sup>o</sup>
Martín Salazar » Mariano	Preciados, 13, 2. <sup>o</sup> izquierda.
Mata » Manuel de	Valverde, 38, pral.
Mir » Miguel	San Dámaso, 3, 2. <sup>o</sup> derecha.
Mirall » José	Campomanes, 5, 2. <sup>o</sup> izquierda.
Mirecki » Víctor	Don Evaristo, 20, 2. <sup>o</sup>
Monge » Andrés	Espada, 6, 2. <sup>o</sup>
More » Justo	Arlabán, 7.
Montalbán » Robustiano	Trav. <sup>a</sup> del Horno de la Mata, 5, 2. <sup>o</sup>
Oliveres » Antonio	Postigo de San Martín, 9, 3. <sup>o</sup>
Ovejero » Ignacio	Bordadores, 9, 2. <sup>o</sup> derecha.
Pinilla » José	P. <sup>a</sup> los Ministerios, 1 dup. ent. dcha.
Quílez » Angel	Campomanes, 5, entres. <sup>o</sup> derecha.
Reventos » José	Jacometrezo, 34, 2. <sup>o</sup>
Saldoni » Baltasar	Silva, 16, 3. <sup>o</sup>
Santamarina » Clemente	Vergara, 9, principal izquierda.
Sos » Antonio	Caballero de Gracia, 24, 3. <sup>o</sup>
Tragó » Nicolás	Recoletos, 19, pral. derecha.
Vázquez » Mariano	Encarnación, 10, principal izqda.
Zabalza » Dámaso	Aduana, 4.
Zubiaurre » Valentín	Jardines, 35, principal.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta Redacción de las señas de su domicilio, ó por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta sección, que consideramos importante para el profesorado en general.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO DE M. P. MONTOYA Y COMPAÑÍA.

Caños, 1, duplicado.



# ZOZAYA

EDITOR

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

ALMACÉN DE MÚSICA Y PIANOS

34, Carrera de San Jerónimo, 34.--Madrid.

Nuestra Casa editorial acaba de publicar y poner á la venta tres obras nuevas de reconocida importancia para el arte musical,

## LA ESCUELA DE LA VELOCIDAD

POR

D. DÁMASO ZABALZA

PROFESOR DE NÚMERO DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA.

El maestro Zabalza, cuyas bellísimas é importantes composiciones son conocidas en el mundo musical, ha justificado una vez más la merecida fama que goza como didáctico.

La *Escuela de la Velocidad*, de Zabalza, está llamada á sustituir ventajosamente á la de *Czerny*, como lo demuestra las infinitas felicitaciones que su autor está mereciendo de todos los ilustrados profesores que se han apresurado a adoptar tan interesante obra.—**Precio fijo, 6 pesetas.**

## PRECEPTOS PARA EL ESTUDIO DEL CANTO

ACOMPAÑADOS DE VEINTICUATRO EJERCICIOS INDISPENSABLES PARA LA EDUCACION DE LA VOZ

POR

D. RAFAEL TABOADA

PROFESOR HONORARIO DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

Los que conocen lo árido de esta rama de la enseñanza musical y lo poco que de ella han escrito nuestros maestros, no podrán menos de apreciar el gran servicio que ha prestado al arte el Sr. Taboada.

Esta obra, según las opiniones de los mismos, viene á llenar un vacío y á propagar la enseñanza, ayudando al mismo tiempo á los jóvenes profesores que, aun los dotados del más claro talento, carecen de la experiencia necesaria para obtener un buen resultado en el desarrollo y educación de la enseñanza.

La brillante carta con que honra la obra el Director de la Escuela Nacional de Música, el ilustre maestro Arrieta, es una prueba de la gran utilidad que con dichos preceptos ha prestado al arte el maestro Taboada.—**Precio, 7 pesetas.**

## LA ÓPERA ESPAÑOLA

Y

## LA MUSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA

EN EL SIGLO XIX.

APUNTES HISTÓRICOS

POR ANTONIO PEÑA Y GOÑI.

Esta obra, que consta de 700 páginas próximamente y va acompañada del retrato del autor, es la historia de la música española, la más ordenada y completa de cuantas hasta el día han visto la luz y, contiene además una importantísima parte, la más original é interesante, cual es la historia de la zarzuela desde su origen hasta nuestros días, con biografías de Hernando, Oudrid, Gaztambide, Barbieri, Arrieta, Incenga, Fernández Caballero, etc., juicios críticos de sus obras más aplaudidas, lista completa por orden cronológico de todas sus zarzuelas, creación y desarrollo de las sociedades de cuartetos y conciertos, con relación de las obras de autores españoles que han ejecutado hasta el día, la *Sociedad de Conciertos de Madrid* y la *Unión Artístico Musical*, todo ello lleno de datos, noticias y juicios razonados, jamás publicados hasta la fecha.

Además de las biografías de los maestros más eminentes que han cultivado el género de zarzuela, contiene las de Manuel García, Vicente Martín, Sors, Gomis, Arriaga, Eslava, Saldoni, Monasterio, Guelbenzu, Marqués, Caltañazor, Sanz, Santisteban, y otras muchas, escritas con la autoridad y el incomparable estilo del primer crítico musical de España.

La *ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX*, constituye, por tanto, una obra monumental de indispensable estudio para los amantes de nuestras glorias pátrias y una fuente permanente de consulta y de enseñanza para los músicos y aficionados.

Se halla de venta en nuestra Casa editorial y en las principales librerías al PRECIO DE 15 PESETAS.